



USVOJENI TEKSTOVI

P8_TA(2018)0181

Smjernice politika zapošljavanja država članica *

Zakonodavna rezolucija Europskog parlamenta od 19. travnja 2018. o Prijedlogu odluke Vijeća o smjernicama politika zapošljavanja država članica (COM(2017)0677 – C8-0424/2017 – 2017/0305(NLE))

(Savjetovanje)

Europski parlament,

- uzimajući u obzir Prijedlog Komisije Vijeću (COM(2017)0677),
 - uzimajući u obzir članak 148. stavak 2. Ugovora o funkcioniranju Europske unije, na temelju kojeg se Vijeće savjetovalo s Parlamentom (C8-0424/2017),
 - uzimajući u obzir svoje stajalište od 15. rujna 2016. o prijedlogu odluke Vijeća o smjernicama za politike zapošljavanja država članica¹,
 - uzimajući u obzir svoje stajalište od 8. srpnja 2015. o prijedlogu odluke Vijeća o smjernicama politika zapošljavanja država članica²,
 - uzimajući u obzir članak 78.c Poslovnika,
 - uzimajući u obzir izvješće Odbora za zapošljavanje i socijalna pitanja (A8-0140/2018),
1. prihvaća Prijedlog Komisije s izmjenama;
 2. poziva Komisiju da shodno tomu izmijeni svoj Prijedlog u skladu s člankom 293. stavkom 2. Ugovora o funkcioniranju Europske unije;
 3. poziva Vijeće da ga obavijesti ako se namjerava udaljiti od teksta koji je Parlament prihvatio;
 4. traži od Vijeća da se ponovno savjetuje s Parlamentom ako namjerava bitno izmijeniti Prijedlog Komisije;
 5. nalaže svojem predsjedniku da stajalište Parlamenta proslijedi Vijeću i Komisiji.

¹ Usvojeni tekstovi, P8_TA(2016)0355.

² SL C 265, 11.8.2017., str. 201.

Amandman 1

Prijedlog odluke

Uvodna izjava 1.

Tekst koji je predložila Komisija

(1) Države članice i Unija **rade na razvoju usklađene strategije** zapošljavanja te, posebice, **na promicanju kvalificirane, obrazovane i prilagodljive radne snage i tržišta** rada koja se mogu prilagoditi gospodarskim promjenama kako bi se ostvarili ciljevi pune zaposlenosti i društvenog napretka **utvrđeni** u članku 3. Ugovora o Europskoj uniji. Države članice, uzimajući u obzir nacionalnu praksu povezanu s odgovornošću poslodavaca i radnika, trebaju promicanje zapošljavanja smatrati pitanjem od zajedničkog interesa i u okviru Vijeća usklađivati svoje djelovanje u tom pogledu.

Amandman 2

Prijedlog odluke

Uvodna izjava 2.

Tekst koji je predložila Komisija

(2) Unija treba suzbijati **socijalnu isključenost i diskriminaciju**, promicati socijalnu pravdu i zaštitu te ravnopravnost žena i muškaraca. Pri utvrđivanju i provedbi svojih politika i aktivnosti Unija treba u obzir uzeti zahtjeve povezane s promicanjem visoke razine zaposlenosti, jamstvom dostatne socijalne zaštite, borbom protiv siromaštva i socijalne isključenosti te visokom razinom obrazovanja i osposobljavanja.

Izmjena

(1) Države članice i Unija **razvijaju i donose djelotvornu i usklađenu strategiju** zapošljavanja te, posebice, **promicanja uključivih tržišta** rada koja se mogu prilagoditi gospodarskim, **socijalnim, tehnološkim i okolišnim okolnostima** i promjenama, **s kvalificiranom, obrazovanom i prilagodljivom radnom snagom, te zaštite dobrobiti svih radnika** kako bi se ostvarili ciljevi **socijalnog tržišnog gospodarstva**, pune zaposlenosti i društvenog napretka, **kako je utvrđeno** u članku 3. Ugovora o Europskoj uniji. Države članice, uzimajući u obzir nacionalnu praksu povezanu s odgovornošću poslodavaca i radnika, trebaju promicanje zapošljavanja smatrati pitanjem od zajedničkog interesa i u okviru Vijeća usklađivati svoje djelovanje u tom pogledu.

Izmjena

(2) Unija treba suzbijati **sve oblike siromaštva, socijalne isključenosti i diskriminacije u svim područjima života** i promicati socijalnu pravdu i zaštitu te ravnopravnost žena i muškaraca. **Taj opći cilj trebao bi se nastojati postići i s pomoću pravnih akata i politika Unije u drugim područjima.** Pri utvrđivanju i provedbi svojih politika i aktivnosti Unija treba u obzir uzeti zahtjeve povezane s promicanjem visoke razine zaposlenosti, jamstvom dostatne socijalne zaštite, borbom protiv siromaštva i socijalne isključenosti te visokom razinom

obrazovanja i osposobljavanja. **Unija treba promicati aktivno sudjelovanje svih građana u gospodarskom, društvenom i kulturnom životu.**

Amandman 3

Prijedlog odluke Uvodna izjava 3.

Tekst koji je predložila Komisija

(3) U skladu s Ugovorom o funkcioniranju Europske unije (UFEU) Unija je razvila i provela instrumente za usklađivanje politika za fiskalne, makroekonomske i strukturne politike. U okviru tih instrumenata važeće smjernice za politike zapošljavanja država članica, zajedno s općim smjernicama ekonomskih politika država članica i Unije utvrđenima u Preporuci Vijeća (EU) 2015/1184, čine integrirane smjernice za provedbu strategije Europa 2020. Provedba politika u državama članicama i Uniji uskladit će se sa smjernicama kako bi se odrazila međuovisnost država članica. Skup usklađenih europskih i nacionalnih politika i reformi koji iz toga proizlazi činit će primjerenu kombinaciju općih gospodarskih i socijalnih politika kojima bi se trebali ostvariti pozitivni učinci prelijevanja.

Izmjena

(3) U skladu s Ugovorom o funkcioniranju Europske unije (UFEU) Unija je razvila i provela instrumente za usklađivanje politika za fiskalne, makroekonomske i strukturne politike **koje imaju znatan učinak na socijalno stanje i zaposlenost u Uniji, a potencijalno mogu prouzročiti nesigurnost, siromaštvo i nejednakost.** U okviru tih instrumenata važeće smjernice za politike zapošljavanja država članica, zajedno s općim smjernicama ekonomskih politika država članica i Unije utvrđenima u Preporuci Vijeća (EU) 2015/1184, čine integrirane smjernice za provedbu strategije Europa 2020. Provedba politika u državama članicama i Uniji uskladit će se sa smjernicama kako bi se odrazila međuovisnost država članica. Skup usklađenih europskih i nacionalnih politika i reformi koji iz toga proizlazi činit će primjerenu kombinaciju općih gospodarskih i socijalnih politika kojima bi se trebali ostvariti pozitivni učinci prelijevanja **za sve države članice.**

Amandman 4

Prijedlog odluke Uvodna izjava 3.a (nova)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

(3a) Važno je da Vijeće uzme u obzir stajalište Europskog parlamenta kako bi se osiguralo demokratskije donošenje

odluka u kontekstu integriranih smjernica koje utječu na građane i tržišta rada u Uniji.

Amandman 5

**Prijedlog odluke
Uvodna izjava 4.**

Tekst koji je predložila Komisija

(4) Smjernice za politike zapošljavanja u skladu su s Paktom o stabilnosti i rastu, postojećim zakonodavstvom Europske unije i raznim inicijativama EU-a, uključujući preporuku Vijeća o uspostavi Jamstva za mlade¹, preporuku Vijeća o integriranju dugotrajno nezaposlenih osoba na tržište rada², preporuku Vijeća o oblicima usavršavanja³ i prijedlogom preporuke Vijeća o Europskom okviru za kvalitetna i učinkovita naukovanja⁴.

¹ SL C 120, 26.4.2013, p. 1–6

² SL C 67, 20.2.2016, p. 1-5

³ SL C 484, 24.12.2016, p. 1-6

⁴ COM(2017)0563 final - 2017/0244 (NLE)

Izmjena

(4) Smjernice za politike zapošljavanja u skladu su s Paktom o stabilnosti i rastu, postojećim zakonodavstvom Europske unije i raznim inicijativama EU-a, uključujući **europski stup socijalnih prava**, preporuku Vijeća o uspostavi Jamstva za mlade¹, preporuku Vijeća o integriranju dugotrajno nezaposlenih osoba na tržište rada², preporuku Vijeća o oblicima usavršavanja³ i prijedlogom preporuke Vijeća o Europskom okviru za kvalitetna i učinkovita naukovanja⁴.

¹ SL C 120, 26.4.2013., str. 1.

² SL C 67, 20.2.2016., str. 1.

³ SL C 484, 24.12.2016., str. 1.

⁴ COM(2017)0563 final – 2017/0244 (NLE).

Amandman 6

**Prijedlog odluke
Uvodna izjava 5.**

Tekst koji je predložila Komisija

(5) U okviru europskog semestra različiti se instrumenti kombiniraju unutar krovnog okvira za integrirani multilateralni nadzor ekonomskih, proračunskih i socijalnih politika, kao i politika zapošljavanja, te se njime nastoje ostvariti ciljevi strategije Europa 2020., uključujući one koji se odnose na zapošljavanje, obrazovanje i smanjenje siromaštva, kako

Izmjena

(5) U okviru europskog semestra različiti se instrumenti kombiniraju unutar krovnog okvira za integrirani multilateralni nadzor ekonomskih, proračunskih i socijalnih politika, kao i politika zapošljavanja, te se njime nastoje ostvariti ciljevi strategije Europa 2020., uključujući one koji se odnose na zapošljavanje, obrazovanje i smanjenje siromaštva, kako

je utvrđeno u Odluci Vijeća 2010/707/EU⁵. Europski semestar od 2015. neprekidno se jača i usmjerava, posebno kako bi se ojačao njegov fokus na zapošljavanje i socijalna pitanja te kako bi se pospješio dijalog s državama članicama, socijalnim partnerima i predstavnicima civilnog društva.

⁵ SL L 308, 24.11.2010., str. 46-5.

Amandman 7

Prijedlog odluke Uvodna izjava 6.

Tekst koji je predložila Komisija

(6) Oporavak Europske unije od gospodarske krize dovodi do pozitivnih kretanja na tržištu rada, no između država članica i unutar pojedinih država članica i dalje postoje važni izazovi i nejednakosti u pogledu gospodarskih i socijalnih rezultata. Tijekom krize došla je do izražaja i uska međuovisnost gospodarstava i tržišta rada država članica. Osiguravanje napretka Unije prema pametnom, održivom i uključivom rastu **te stvaranju** radnih mjesta ključan je izazov s kojim smo danas suočeni. Za to je potrebno usklađeno, ambiciozno i djelotvorno političko djelovanje i na razini Unije i na nacionalnoj razini, u skladu s UFEU-om i s odredbama Unije o gospodarskom upravljanju. Tim bi mjerama politike, u okviru kojih se kombiniraju mjere sa strane ponude i potražnje, trebalo obuhvatiti poticanje ulaganja, ponovno zalaganje za primjereno raspoređene strukturne reforme kojima se poboljšavaju produktivnost, rast, socijalna kohezija i gospodarska otpornost na šokove te provedbu fiskalne odgovornosti, istodobno **uzimajući u obzir njihov** učinak na zapošljavanje i društvo.

je utvrđeno u Odluci Vijeća 2010/707/EU⁵. Europski semestar od 2015. neprekidno se jača i usmjerava, posebno kako bi se ojačao njegov fokus na zapošljavanje i socijalna pitanja te kako bi se pospješio dijalog s državama članicama, socijalnim partnerima i predstavnicima civilnog društva, **uz istovremeno održavanje snažnog naglaska na strukturnim reformama i konkurentnosti.**

⁵ SL L 308, 24.11.2010., str. 46.

Izmjena

(6) Oporavak Europske unije od gospodarske krize dovodi do pozitivnih kretanja na tržištu rada, no između država članica i unutar pojedinih država članica i dalje postoje važni izazovi i nejednakosti u pogledu gospodarskih i socijalnih rezultata **s obzirom na to da ekonomski rast ne rezultira automatski većom stopom zaposlenosti.** Tijekom krize došla je do izražaja i uska međuovisnost gospodarstava i tržišta rada država članica. Osiguravanje napretka Unije prema pametnom, održivom i uključivom rastu, **popraćenog otvaranjem održivih i kvalitetnih** radnih mjesta ključan je izazov s kojim smo danas suočeni. Za to je potrebno usklađeno, ambiciozno i djelotvorno političko djelovanje i na razini Unije i na nacionalnoj razini, u skladu s UFEU-om i s odredbama Unije o gospodarskom upravljanju. Tim bi mjerama politike, u okviru kojih se kombiniraju mjere sa strane ponude i potražnje, trebalo obuhvatiti poticanje ulaganja, **među ostalim i u kružno i zeleno gospodarstvo, kao i kad je riječ o socijalnim ulaganjima,** ponovno zalaganje za primjereno raspoređene, **socijalno i**

gospodarski uravnotežene strukturne reforme kojima se poboljšavaju produktivnost, rast, socijalna kohezija i gospodarska otpornost na šokove te provedbu fiskalne odgovornosti, istodobno ***jamčeći da te strukturne reforme imaju pozitivan*** učinak na zapošljavanje i društvo.

Amandman 8

Prijedlog odluke Uvodna izjava 7.

Tekst koji je predložila Komisija

(7) Reforme tržišta rada, uključujući reforme nacionalnih mehanizama određivanja plaća, trebale bi slijediti nacionalnu praksu socijalnog dijaloga i omogućiti potrebnu priliku za široko razmatranje društveno-ekonomskih pitanja, uključujući poboljšanja konkurentnosti, ***stvaranja*** radnih mjesta, cjeloživotnog učenja i politika osposobljavanja, kao i stvarnih prihoda.

Izmjena

(7) Reforme tržišta rada, uključujući reforme nacionalnih mehanizama određivanja plaća, trebale bi slijediti nacionalnu praksu socijalnog dijaloga i omogućiti potrebnu priliku za široko razmatranje društveno-ekonomskih pitanja, uključujući poboljšanja ***životnog standarda, jednakosti, produktivnosti, otvaranja održivih i kvalitetnih*** radnih mjesta, cjeloživotnog učenja i politika osposobljavanja, kao i stvarnih prihoda.

Amandman 9

Prijedlog odluke Uvodna izjava 8.

Tekst koji je predložila Komisija

(8) Države članice i Unija trebale bi razmotriti i pitanje učinka gospodarske i financijske krize na društvo te nastojati izgraditi uključivo društvo u kojem se ljudima daje pravo da predviđaju promjene i upravljaju njima te u čijem društvenom i gospodarskom životu mogu aktivno sudjelovati, kao što je navedeno u preporuci Komisije o aktivnom uključivanju osoba isključenih s tržišta rada⁶. Trebalo bi suzbiti nejednakosti, osigurati ***pristup i*** mogućnosti za sve te

Izmjena

(8) Države članice i Unija trebale bi razmotriti i pitanje učinka gospodarske i financijske krize na društvo te nastojati izgraditi uključivo ***i socijalno pravedno*** društvo u kojem se ljudima daje pravo da predviđaju promjene i upravljaju njima te u čijem društvenom i gospodarskom životu mogu aktivno sudjelovati, kao što je navedeno u preporuci Komisije o aktivnom uključivanju osoba isključenih s tržišta rada⁶. Trebalo bi suzbiti nejednakosti ***i diskriminaciju,*** osigurati ***jednake***

smanjiti siromaštvo i socijalnu isključenost (*uključujući* djece), posebno osiguravanjem djelotvornog funkcioniranja tržišta rada i sustava socijalne zaštite te uklanjanjem prepreka obrazovanju/osposobljavanju i sudjelovanju na tržištu rada. Usvajanjem novih gospodarskih i poslovnih modela na radnim mjestima u EU-u mijenjaju se i radni odnosi. Države članice trebale bi osigurati da novi radni odnosi pridonose održavanju i jačanju europskog socijalnog modela.

⁶ COM(2008)0639 final

Amandman 10

Prijedlog odluke

Uvodna izjava 8.a (nova)

Tekst koji je predložila Komisija

Amandman 11

Prijedlog odluke

Uvodna izjava 11.

Tekst koji je predložila Komisija

(11) Integrirane smjernice **trebale** bi biti osnova preporuka za pojedine zemlje koje

mogućnosti za sve te *iskorijeniti* siromaštvo i socijalnu isključenost (*naročito* djece), posebno osiguravanjem djelotvornog funkcioniranja tržišta rada i **odgovarajućih i djelotvornih** sustava socijalne zaštite te uklanjanjem prepreka obrazovanju, osposobljavanju i sudjelovanju na tržištu rada. Usvajanjem novih gospodarskih i poslovnih modela na radnim mjestima u EU-u mijenjaju se i radni odnosi. Države članice trebale bi osigurati da novi radni odnosi pridonose održavanju i jačanju europskog socijalnog modela **tako što će zajamčiti da osobe koje se bave novonastalim oblicima rada budu obuhvaćene i zaštićene propisima o zapošljavanju. Države članice trebale bi poticati potencijal osoba s invaliditetom da doprinose gospodarskom rastu i socijalnom razvoju.**

⁶ COM(2008)0639 final.

Izmjena

(8a) Komisija i države članice trebale bi stvoriti prostor za razmišljanje i dijalog uz podršku specijaliziranih nevladinih organizacija i organizacija osoba koje su suočene sa siromaštvom, kako bi se tim osobama omogućilo da doprinose evaluaciji politika koje na njih utječu.

Izmjena

(11) Integrirane smjernice **i europski stup socijalnih prava trebali** bi biti osnova

Vijeće **može uputiti** državama članicama. Države članice trebale bi se u potpunosti koristiti potporom Europskog socijalnog fonda te drugih fondova Unije kako bi promicale zapošljavanje, socijalnu uključenost, cjeloživotno učenje, obrazovanje i poboljšale javnu upravu. Iako su integrirane smjernice upućene državama članicama i Uniji, treba ih provesti u partnerstvu sa svim nacionalnim, regionalnim i lokalnim tijelima, u bliskoj suradnji s parlamentima, kao i sa socijalnim partnerima te predstavnicima civilnog društva.

Amandman 12

Prijedlog odluke Uvodna izjava 12.

Tekst koji je predložila Komisija

(12) Odbor za zapošljavanje i Odbor za socijalnu zaštitu trebali bi pratiti kako se odgovarajuće politike provode s obzirom na smjernice za politike zapošljavanja, u skladu sa svojim ovlastima na temelju Ugovora. Ti odbori i druga pripremna tijela Vijeća koji su uključeni u usklađivanje ekonomskih i socijalnih politika trebali bi blisko surađivati,

Amandman 13

Prijedlog odluke Prilog – smjernica 5. – stavak 1.

Tekst koji je predložila Komisija

Države članice trebale bi olakšavati stvaranje kvalitetnih radnih mjesta, među ostalim **smanjenjem prepreka s kojima se poduzeća susreću pri zapošljavanju,**

precizno ciljanih preporuka za pojedine zemlje koje Vijeće **upućuje** državama članicama. Države članice trebale bi se u potpunosti koristiti potporom Europskog socijalnog fonda te drugih fondova Unije kako bi promicale zapošljavanje, socijalnu uključenost, cjeloživotno učenje, obrazovanje i poboljšale javnu upravu. Iako su integrirane smjernice upućene državama članicama i Uniji, treba ih provesti u partnerstvu sa svim nacionalnim, regionalnim i lokalnim tijelima, u bliskoj suradnji s parlamentima, kao i sa socijalnim partnerima te predstavnicima civilnog društva.

Izmjena

(12) Odbor za zapošljavanje i Odbor za socijalnu zaštitu trebali bi pratiti kako se odgovarajuće politike provode s obzirom na smjernice za politike zapošljavanja, u skladu sa svojim ovlastima na temelju Ugovora. Ti odbori i druga pripremna tijela Vijeća koji su uključeni u usklađivanje ekonomskih i socijalnih politika trebali bi blisko surađivati **s Europskim parlamentom, a posebno s njegovim Odborom za zapošljavanje i socijalna pitanja, kako bi se zajamčila demokratska odgovornost,**

Izmjena

Države članice trebale bi olakšavati stvaranje **održivih, pristupačnih i kvalitetnih radnih mjesta za sve razine vještina, sve sektore tržišta rada i sve**

promicanjem poduzetništva i samozapošljavanja i, posebno, podupiranjem osnivanja i rasta mikropoduzeća i malih poduzeća. Države članice trebale bi aktivno promicati socijalnu ekonomiju te poticati socijalne inovacije.

regije te ulagati u njih, među ostalim i ***potpunim razvojem potencijala sektora orijentiranih na budućnost, kao što su zeleno i kružno gospodarstvo, sektor skrbi i digitalni sektor. Države članice trebale bi omogućiti osobama da održavaju ravnotežu između poslovnog i privatnog života, osigurati da su radna mjesta prilagođena osobama s invaliditetom i starijim osobama, pomoći poduzećima u zapošljavanju radnika te promicati odgovorno poduzetništvo i samozapošljavanje***, posebno podupiranjem osnivanja i rasta mikropoduzeća i malih poduzeća. Države članice trebale bi aktivno promicati socijalnu ekonomiju te poticati socijalne inovacije.

Amandman 14

Prijedlog odluke

Prilog – smjernica 5. – stavak 2.

Tekst koji je predložila Komisija

Države članice trebale bi poticati inovativne oblike rada kojima se na odgovoran način stvaraju mogućnosti zapošljavanja za sve.

Izmjena

Države članice trebale bi poticati inovativne oblike rada kojima se na odgovoran način stvaraju ***kvalitetne*** mogućnosti zapošljavanja za sve, ***uzimajući u obzir razvoj novih informacijskih i komunikacijskih tehnologija, uz istovremeno jamčenje potpunog poštovanja prava Unije, nacionalnih zakonodavstava i praksi zapošljavanja, kao i sustava industrijskih odnosa. Države članice i Komisija trebale bi promicati dobre prakse u tom području.***

Amandman 15

Prijedlog odluke

Prilog – smjernica 5. – stavak 2.a (novi)

Tekst koji je predložila Komisija

Države članice trebale bi smanjiti birokraciju kako bi se smanjilo nepotrebno opterećenje za mala i srednja

*poduzeća, koja znatno doprinose
otvaranju radnih mjesta.*

Amandman 16

Prijedlog odluke

Prilog – smjernica 5. – stavak 3.

Tekst koji je predložila Komisija

Porezno opterećenje trebalo bi preusmjeriti s rada na druge izvore oporezivanja kojima se u manjoj mjeri ometaju zapošljavanje i rast, uzimajući u obzir učinak preraspodjele poreznog sustava te istodobno štiteći prihode potrebne za primjerenu socijalnu zaštitu i rashode kojima se potiče rast.

Izmjena

*Države članice trebale bi raditi na postupnom smanjenju poreznog opterećenja za rad i njegovu preusmjerenju na druge izvore oporezivanja kojima se u manjoj mjeri ometaju zapošljavanje i rast, uzimajući u obzir učinak preraspodjele poreznog sustava te istodobno štiteći prihode potrebne za primjerenu socijalnu zaštitu i rashode kojima se potiče rast, **uključujući ulaganja u javne službe od općeg interesa.***

Amandman 17

Prijedlog odluke

Prilog – smjernica 5. – stavak 4.

Tekst koji je predložila Komisija

Države članice trebale bi, u skladu s nacionalnom praksom i poštujući autonomiju socijalnih partnera, poticati transparentne i predvidive mehanizme određivanja plaća kojima se omogućuje prilagodba plaća kretanjima u kontekstu produktivnosti, uz istodobno osiguravanje pravedne plaće za pristojan životni standard. U okviru tih mehanizama trebalo bi uvažiti razlike u vještinama i odstupanja u gospodarskim rezultatima među regijama, sektorima i poduzećima. Poštujući nacionalne prakse, države članice i socijalni partneri trebali bi osigurati odgovarajuće razine minimalne plaće, uzimajući u obzir njihov utjecaj na konkurentnost, stvaranje radnih mjesta i siromaštvo zaposlenih.

Izmjena

Države članice trebale bi, u skladu s nacionalnom praksom i poštujući autonomiju socijalnih partnera, poticati transparentne i predvidive mehanizme određivanja plaća kojima se omogućuje prilagodba plaća kretanjima u kontekstu produktivnosti, uz istodobno osiguravanje pravedne plaće za pristojan životni standard **na održiv i odgovoran način**. U okviru tih mehanizama trebalo bi uvažiti razlike u vještinama i odstupanja u gospodarskim rezultatima među regijama, sektorima i poduzećima. Poštujući nacionalne prakse, države članice i socijalni partneri trebali bi osigurati odgovarajuće razine minimalne plaće, uzimajući u obzir njihov utjecaj na konkurentnost, stvaranje radnih mjesta i siromaštvo zaposlenih.

Amandman 18

Prijedlog odluke

Prilog – smjernica 6. – naslov

Tekst koji je predložila Komisija

Smjernica br. 6: Poboljšanje ponude radne snage: ***pristup*** zapošljavanju, ***vještine i kompetencije***

Izmjena

Smjernica br. 6: Poboljšanje ponude radne snage, ***pristupa*** zapošljavanju, ***vještina i kompetencija***

Amandman 19

Prijedlog odluke

Prilog – smjernica 6. – stavak 1.

Tekst koji je predložila Komisija

U kontekstu tehnoloških i demografskih promjena i promjena u okolišu, države članice, u suradnji sa socijalnim partnerima, trebaju promicati produktivnost i zapošljivost odgovarajućom ponudom relevantnih znanja, vještina i kompetencija tijekom cijelog radnog vijeka kako bi se odgovorilo na sadašnje i buduće ***potrebe tržišta*** rada. Države članice trebale bi dovoljno ulagati u početno i kontinuirano obrazovanje i osposobljavanje. One bi trebale surađivati sa socijalnim partnerima, ustanovama za obrazovanje i osposobljavanje i drugim dionicima kako bi se riješile strukturne slabosti u sustavima obrazovanja i osposobljavanja, pružalo kvalitetno i uključivo obrazovanje, osposobljavanje i cjeloživotno učenje. Države članice trebale bi osigurati prijenos prava na osposobljavanje pri ***promjeni radnog mjesta i karijere***. To bi trebalo omogućiti svima da bolje predvide potrebe tržišta rada, da im se bolje prilagode te da uspješno upravljaju promjenama, čime se jača opća otpornost gospodarstva na šokove.

Izmjena

U kontekstu tehnoloških i demografskih promjena i promjena u okolišu, države članice, u suradnji sa socijalnim partnerima ***i civilnim društvom***, trebaju promicati ***održivost***, produktivnost i zapošljivost odgovarajućom ponudom relevantnih znanja, vještina i kompetencija tijekom cijelog radnog vijeka kako bi se odgovorilo na sadašnje ***i očekivane*** buduće ***prilike na tržištu*** rada, ***među ostalim i ciljanim promicanjem osposobljavanja u sektorima znanosti, tehnologije, inženjerstva i matematike***. Države članice trebale bi dovoljno ulagati u početno i kontinuirano obrazovanje i osposobljavanje ***i cjeloživotno učenje te se usmjeriti ne samo na formalno obrazovanje, već i na neformalno i informalno učenje, kao i na jamčenje jednakih mogućnosti i pristupa za sve***. One bi trebale surađivati sa socijalnim partnerima, ustanovama za obrazovanje i osposobljavanje, ***organizacijama civilnog društva*** i drugim dionicima kako bi se ***povećala kvaliteta i*** riješile strukturne slabosti u sustavima obrazovanja i osposobljavanja, pružalo kvalitetno i uključivo obrazovanje, osposobljavanje i cjeloživotno učenje, ***uzimajući u obzir i posebne potrebe osoba s invaliditetom, etničkih i nacionalnih***

manjina te migranata i izbjeglica. Države članice trebale bi osigurati prijenos prava na osposobljavanje pri ***promjenama u karijeri s pomoću sustava bodova i akumulacije povezanih prava.*** To bi trebalo omogućiti svima da bolje predvide potrebe tržišta rada *i* da im se bolje prilagode, ***da izbjegnu neusklađenost postojećih i traženih vještina*** te da uspješno upravljaju promjenama, čime se jača opća otpornost gospodarstva na šokove.

Amandman 20

Prijedlog odluke

Prilog – smjernica 6. – stavak 2.

Tekst koji je predložila Komisija

Države članice trebale bi poticati jednake mogućnosti u obrazovanju i podizati opću razinu obrazovanja, posebno za osobe s najnižim kvalifikacijama. Trebale bi osigurati kvalitetne ishode učenja, jačati osnovne vještine, smanjiti broj mladih koji rano napuštaju školovanje, povećati relevantnost tercijarnog obrazovanja za tržište rada, poboljšati praćenje vještina i predviđanja te povećati sudjelovanje odraslih u stalnom obrazovanju i osposobljavanju. Države članice trebale bi osnažiti učenje kroz rad u okviru strukovnog obrazovanja i osposobljavanja, među ostalim s pomoću kvalitetnih i učinkovitih programa naukovanja, učiniti vještine vidljivijima i omogućiti njihovu usporedbu te povećati prilike za priznavanje i vrednovanje vještina i kompetencija stečenih izvan formalnog obrazovanja i osposobljavanja. One bi trebale modernizirati i povećati ponudu i korištenje fleksibilnog kontinuiranog strukovnog osposobljavanja. Države članice ***također bi trebale*** pomoći niskokvalificiranim odraslim osobama da održe ili unaprijede svoju dugoročnu zapošljivost poboljšanjem pristupa kvalitetnim prilikama za učenje i većim

Izmjena

Države članice trebale bi poticati jednake mogućnosti u obrazovanju, ***uključujući rani predškolski odgoj i obrazovanje, i*** podizati opću razinu obrazovanja, posebno za osobe s najnižim kvalifikacijama ***i učenike u nepovoljnom položaju.*** Trebale bi osigurati kvalitetne ishode učenja, ***razvijati i*** jačati osnovne vještine, ***poticati razvoj poduzetničkih vještina,*** smanjiti broj mladih koji rano napuštaju školovanje, povećati relevantnost tercijarnog obrazovanja za tržište rada, poboljšati praćenje vještina i predviđanja te povećati sudjelovanje odraslih u stalnom obrazovanju i osposobljavanju, ***među ostalim i s pomoću politika kojima se omogućuje dopust radi obrazovanja ili osposobljavanja, kao i strukovno osposobljavanje na radnom mjestu i cjeloživotno učenje.*** Države članice trebale bi osnažiti učenje kroz rad u okviru strukovnog obrazovanja i osposobljavanja, među ostalim s pomoću kvalitetnih i učinkovitih programa naukovanja, učiniti vještine vidljivijima i omogućiti njihovu usporedbu te povećati prilike za priznavanje i vrednovanje vještina i kompetencija stečenih izvan formalnog obrazovanja i osposobljavanja. One bi

iskorištavanjem tih prilika, uspostavom inicijative oblika usavršavanja, uključujući ocjenjivanje vještina, **uskladenu** ponudu obrazovanja i osposobljavanja te vrednovanje i priznavanje stečenih vještina.

trebale modernizirati i povećati ponudu i korištenje fleksibilnog kontinuiranog strukovnog osposobljavanja. Države članice **trebale bi usmjerenim mjerama** pomoći niskokvalificiranim odraslim osobama da održe ili unaprijede svoju dugoročnu zapošljivost poboljšanjem pristupa kvalitetnim prilikama za učenje i većim iskorištavanjem tih prilika, uspostavom inicijative oblika usavršavanja, uključujući ocjenjivanje vještina, ponudu obrazovanja i osposobljavanja **koji odgovaraju prilikama na tržištu rada** te vrednovanje i priznavanje stečenih vještina.

Amandman 21

Prijedlog odluke

Prilog – smjernica 6. – stavak 2.a (novi)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

Kako bi promicale dugoročnu dobrobit i produktivnost svoje radne snage, države članice trebale bi zajamčiti da su njihovi sustavi obrazovanja i osposobljavanja, osim na zadovoljavanje potreba na tržištu rada, usmjereni i na poticanje osobnog razvoja, socijalne kohezije, međukulturnog razumijevanja i aktivnog građanstva.

Amandman 22

Prijedlog odluke

Prilog – smjernica 6. – stavak 3.

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

Trebalo bi riješiti problem visoke nezaposlenosti i neaktivnosti, **uključujući** kroz pravovremenu i prilagođenu pomoć na temelju potpora za traženje posla, osposobljavanje i **prekvalifikaciju**. Kako bi se znatno smanjila i spriječila strukturna nezaposlenost, trebalo bi provoditi sveobuhvatne strategije koje uključuju

Trebalo bi riješiti problem visoke nezaposlenosti **te dugotrajne nezaposlenosti** i neaktivnosti, **među ostalim i** kroz pravovremenu, **integriranu i** prilagođenu pomoć na temelju potpora za traženje posla, osposobljavanje, **prekvalifikaciju i odgovarajuće popratne mjere. U tu je svrhu potreban**

opsežne pojedinačne ocjene **najkasnije nakon 18 mjeseci nezaposlenosti**. Pitanje nezaposlenosti mladih i velikog broja mladih koji nisu zaposleni, ne obrazuju se i ne osposobljavaju (NEET) trebalo bi i dalje rješavati strukturnim poboljšanjem prelaska iz škole na posao, među ostalim potpunom provedbom **Jamstva** za mlade¹.

¹ SL C 120, 26.4.2013, p. 1–6

Amandman 23

Prijedlog odluke

Prilog – smjernica 6. – stavak 4.

Tekst koji je predložila Komisija

Cilj poreznih reformi za smanjenje oporezivanja rada trebalo bi biti uklanjanje prepreka sudjelovanju na tržištu rada **i faktora koji odvrćaju od sudjelovanja na tržištu rada**, posebno za one koji su od njega najudaljeniji. Države članice trebale bi podupirati prilagođeno radno okruženje za osobe s invaliditetom, uključujući ciljne aktivnosti financijske potpore i usluge koje im omogućuju da sudjeluju na tržištu rada i u društvu.

koordinirani pristup socijalnim uslugama i uslugama zapošljavanja, odnosno potrebna je bliska suradnja među službama za zapošljavanje, socijalnim službama, socijalnim partnerima i lokalnim vlastima. Kako bi se znatno smanjila i spriječila **dugotrajna i** strukturna nezaposlenost, trebalo bi **što prije** provoditi sveobuhvatne strategije koje uključuju opsežne pojedinačne ocjene. Pitanje nezaposlenosti mladih i velikog broja mladih koji nisu zaposleni, ne obrazuju se i ne osposobljavaju (NEET) trebalo bi i dalje rješavati strukturnim poboljšanjem prelaska iz škole na posao, među ostalim potpunom provedbom **Garancije** za mlade¹.

¹ SL C 120, 26.4.2013., str. 1.

Izmjena

Cilj poreznih reformi za **postupno** smanjenje oporezivanja rada trebalo bi biti uklanjanje **neopravdanih** prepreka **i prekomjerne birokracije te pružanje poticaja** sudjelovanju na tržištu rada, posebno za one koji su od njega najudaljeniji, **uz istovremeno jamčenje da to smanjenje oporezivanja neće ugroziti održivost socijalne države**. Države članice trebale bi podupirati prilagođeno radno okruženje za osobe s invaliditetom **i starije radnike**, uključujući ciljne aktivnosti financijske potpore i usluge koje im omogućuju da sudjeluju na tržištu rada i u društvu **kao cjelini**. **Države članice i Komisija trebale bi poticati potpore zapošljavanju na otvorenom i uključivom tržištu rada**.

Amandman 24

Prijedlog odluke

Prilog – smjernica 6. – stavak 5.

Tekst koji je predložila Komisija

Prepreke za sudjelovanje i napredovanje u karijeri treba ukloniti kako bi se osigurali rodna ravnopravnost i veće sudjelovanje žena na tržištu rada, među ostalim jednakom plaćom za jednak rad. Potrebno je promicati usklađivanje poslovnog i obiteljskog života, **osobito putem pristupa dugoročnoj skrbi i povoljnom i kvalitetnom ranom predškolskom odgoju i obrazovanju**. Države članice trebale bi osigurati da se roditeljima i svim osobama koje moraju skrbiti o drugima omogućiti pristup primjerenom obiteljskom dopustu i fleksibilnim radnim uvjetima kako bi ostvarili ravnotežu između poslovnog i privatnog života te kako bi i žene i muškarci ravnopravno ostvarivali ta prava.

Izmjena

Prepreke za sudjelovanje i napredovanje u karijeri treba ukloniti kako bi se osigurali rodna ravnopravnost i veće sudjelovanje žena na tržištu rada, među ostalim jednakom plaćom za jednak rad **u svim sektorima i zanimanjima**. **Države članice trebale bi osmisliti i provesti politike o transparentnosti i revizijama plaća kako bi se uklonila razlika u plaćama među spolovima**. **Države članice trebaju provoditi Direktivu 2006/54/EZ Europskog parlamenta i Vijeća^{1a} utvrđivanjem efektivnih, razmjernih i odvraćajućih sankcija za poslodavce koji isplaćuju različite plaće za jednak rad, ovisno o tome obavlja li taj rad muškarac ili žena**. Potrebno je promicati usklađivanje poslovnog, **privatnog** i obiteljskog života **za sve**. Države članice trebale bi osigurati da se roditeljima i svim osobama koje moraju skrbiti o drugima omogućiti pristup primjerenom obiteljskom dopustu i **dopustu radi skrbi, cjenovno prihvatljivoj kvalitetnoj dugoročnoj skrbi, ranom predškolskom odgoju i obrazovanju i skrbi te fleksibilnim radnim uvjetima usmjerenima na zaposlenika, kao što su rad na daljinu i pametan rad**, kako bi ostvarili ravnotežu između poslovnog i privatnog života te kako bi i žene i muškarci ravnopravno ostvarivali ta prava. **Države članice trebale bi osigurati potporu za njegovatelje koji su prisiljeni ograničiti ili prekinuti svoju poslovnu aktivnost da bi mogli nekome pružati odgovarajuću skrb**.

1a Direktiva 2006/54/EZ Europskog parlamenta i Vijeća od 5. srpnja 2006. o provedbi načela jednakih mogućnosti i jednakog postupanja prema muškarcima i

*ženama u pitanjima zapošljavanja i rada
(SL L 204, 26.7.2006., str. 23.).*

Amandman 25

Prijedlog odluke

Prilog – smjernica 7. – stavak 2.

Tekst koji je predložila Komisija

Politikama bi se trebalo nastojati poboljšati i poduprijeti usklađivanje s potrebama tržišta rada te promjene radnog statusa. Države članice trebale bi učinkovito aktivirati i osposobiti osobe koje mogu sudjelovati na tržištu rada. Države članice trebale bi ojačati učinkovitost aktivnih politika tržišta rada tako da poboljšaju **njihov** fokus, doseg i područje primjene i **bolje ih povežu s potporom dohotku na temelju prava** i odgovornosti **nezaposlenih da aktivno traže posao**. Države članice trebale bi nastojati ostvariti veću **učinkovitost** javnih službi za zapošljavanje tako što će osigurati pravovremenu i prilagođenu pomoć tražiteljima zaposlenja, podupirući potražnju na tržištu rada i upravljanje na temelju rezultata.

Izmjena

Politikama bi se trebalo nastojati poboljšati i poduprijeti usklađivanje s potrebama tržišta rada te promjene radnog statusa, **kako bi radnici mogli napredovati u karijeri**. Države članice trebale bi učinkovito aktivirati i osposobiti osobe koje mogu sudjelovati na tržištu rada **uz pomoć individualne potpore i integriranih usluga u okviru šireg pristupa aktivnog uključivanja**. Države članice trebale bi ojačati učinkovitost aktivnih politika tržišta rada tako da poboljšaju **njihovo financiranje**, fokus, doseg i područje primjene, **osiguraju odgovarajuću potporu dohotku za nezaposlene osobe dok traže posao te da vode računa o pravima i odgovornostima nezaposlenih. To uključuje rad sa socijalnim partnerima i drugim relevantnim dionicima, uključujući organizacije civilnog društva, u cilju povećanja djelotvornosti i odgovornosti tih politika**. Države članice trebale bi nastojati ostvariti veću **djelotvornost, međupovezanost i kvalitetu** javnih službi za zapošljavanje tako što će osigurati pravovremenu i prilagođenu pomoć tražiteljima zaposlenja, **omogućujući im da traže posao diljem Unije**, podupirući potražnju na tržištu rada i upravljanje na temelju rezultata.

Amandman 26

Prijedlog odluke

Prilog – smjernica 7. – stavak 3.

Tekst koji je predložila Komisija

Države članice trebale bi nezaposlenim osobama osigurati primjerenu naknadu za nezaposlenost tijekom **razumno** dugog razdoblja, u skladu s njihovim doprinosima i nacionalnim pravilima o ispunjavanju uvjeta za primanje naknade. **Tim naknadama ne smije se destimulirati** brz povratak na **tržište rada**.

Amandman 27

Prijedlog odluke

Prilog – smjernica 7. – stavak 4.

Tekst koji je predložila Komisija

Trebalo bi promicati mobilnost učenika i radnika kako bi se poboljšale vještine nužne za zapošljavanje i kako bi se iskoristio puni potencijal europskog tržišta rada. Trebalo bi ukloniti prepreke mobilnosti u obrazovanju i osposobljavanju, u strukovnim i osobnim mirovinama i u priznavanju kvalifikacija. Države članice trebale bi poduzeti mjere kako bi se osiguralo da se administrativnim postupcima radnicima iz drugih država članica ne blokira ili otežava zapošljavanje. Države članice trebale bi spriječiti zlouporabe postojećih pravila i poraditi na problemu potencijalnog „odljeva mozgova” iz određenih regija.

Izmjena

Države članice trebale bi nezaposlenim osobama osigurati primjerenu naknadu za nezaposlenost tijekom **dovoljno** dugog razdoblja **koje im je razumno potrebno da pronađu kvalitetan posao**, u skladu s njihovim doprinosima i nacionalnim pravilima o ispunjavanju uvjeta za primanje naknade. **Te bi naknade trebale biti popraćene aktivnim politikama i mjerama tržišta rada koje podrazumijevaju poticaje za brz povratak na kvalitetna radna mjesta**.

Izmjena

Mobilnost učenika i radnika **trebalo bi zajamčiti kao temeljnu slobodu** kako bi se poboljšale vještine nužne za zapošljavanje i kako bi se iskoristio puni potencijal europskog tržišta rada. **Također**, trebalo bi **promicati i unutarjnu mobilnost**. Trebalo bi ukloniti prepreke mobilnosti u obrazovanju i osposobljavanju, u strukovnim i osobnim mirovinama, **u pristupu socijalnoj zaštiti** i u priznavanju kvalifikacija **i vještina, kao i nerazmjerne jezične zahtjeve**. **Trebalo bi podržati mobilne radnike između ostalog poboljšanjem njihova pristupa pravima na radu i senzibilizacijom o njima**. Države članice trebale bi poduzeti mjere kako bi se osiguralo da se administrativnim postupcima radnicima iz drugih država članica ne blokira ili otežava zapošljavanje. Države članice trebale bi spriječiti zlouporabe postojećih pravila i poraditi na problemu potencijalnog „odljeva mozgova” iz određenih regija. **To bi trebale ostvariti uz pomoć povećanja i podupiranja ulaganja u sektore koji imaju stvarni potencijal za stvaranje prilika za**

visokokvalitetna radna mjesta, poput zelenog i kružnog gospodarstva, sektora skrbi i digitalnog sektora.

Amandman 28

Prijedlog odluke

Prilog – smjernica 7. – stavak 5.

Tekst koji je predložila Komisija

U skladu s nacionalnim praksama i kako bi se ostvarili djelotvorniji socijalni dijalog i bolji društveno-gospodarski ishodi, države članice trebale bi osigurati pravodobno i smisleno sudjelovanje socijalnih partnera u osmišljavanju i **provedbi** gospodarskih politika, politika zapošljavanja i društvenih reformi i politika, među ostalim pružanjem potpore povećanju kapaciteta socijalnih partnera. Socijalne partnere trebalo bi poticati da pregovaraju o kolektivnim ugovorima i sklapaju ih u svim područjima koja su im relevantna, poštujući u potpunosti njihovu neovisnost i pravo na kolektivno djelovanje.

Izmjena

U skladu s nacionalnim praksama i **načelima partnerstva** te kako bi se ostvarili djelotvorniji socijalni i **civilni** dijalog i bolji društveno-gospodarski ishodi, države članice trebale bi osigurati pravodobno, **istinsko** i smisleno sudjelovanje socijalnih partnera i **organizacija civilnog društva** u osmišljavanju, **provedbi** i **ocjenjivanju** gospodarskih politika, politika zapošljavanja i društvenih reformi i politika **u svim fazama procesa**, među ostalim pružanjem potpore povećanju kapaciteta socijalnih partnera i **organizacija civilnog društva**. **Takvo sudjelovanje trebalo bi obuhvaćati više od pukog savjetovanja s dionicima**. Socijalne partnere trebalo bi poticati da pregovaraju o kolektivnim ugovorima i sklapaju ih u svim područjima koja su im relevantna, poštujući u potpunosti njihovu neovisnost i pravo na kolektivno djelovanje. **Radnicima s netipičnim ugovorima o radu i samozaposlenim radnicima trebalo bi također omogućiti da ostvaruju svoje pravo na organiziranje i kolektivno pregovaranje. Države članice trebale bi poduzeti mjere za jačanje uloge socijalnih partnera.**

Amandman 29

Prijedlog odluke

Prilog – smjernica 8. – naslov

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

Smjernica br. 8: Promicanje jednakih prilika za sve, poticanje socijalne uključenosti te suzbijanje siromaštva

Smjernica br. 8: Promicanje *jednakosti*, jednakih prilika *i nediskriminacije* za sve, poticanje socijalne uključenosti te suzbijanje siromaštva

Amandman 30

Prijedlog odluke

Prilog – smjernica 8. – stavak 1.

Tekst koji je predložila Komisija

Države članice trebale bi ***promicati uključiva tržišta rada otvorena svim građanima uspostavom učinkovitih mjera za promicanje jednakih mogućnosti nedovoljno zastupljenih skupina na tržištu rada.*** Trebale bi osigurati jednako postupanje u pogledu zapošljavanja, socijalne zaštite, obrazovanja te pristupa robi i uslugama, bez obzira na spol, rasnu ili etničku pripadnost, vjeru ili uvjerenje, invaliditet, dob *ili* spolnu orijentaciju.

Izmjena

Države članice trebale bi ***u suradnji s lokalnim i regionalnim vlastima uspostaviti učinkovite mjere za suzbijanje svih oblika diskriminacije i za promicanje jednakih prilika za sudjelovanje u društvu za sve osobe. Takve bi mjere trebale obuhvaćati promicanje uključivih tržišta rada otvorenih za sve, između ostalog mjerama za suzbijanje diskriminacije pri pristupu tržištu rada i na njemu, kako bi se pružila podrška osobama koje se diskriminira, koje nisu dovoljno zastupljene ili koje se nalaze u ranjivom položaju. Države članice trebale bi osigurati jednako postupanje i boriti se protiv svih oblika diskriminacije u pogledu zapošljavanja, socijalne zaštite, obrazovanja te pristupa robi i uslugama, bez obzira na spol, rasnu ili etničku pripadnost, vjeru ili uvjerenje, invaliditet, dob, spolnu orijentaciju ili socioekonomsko zaleđe. U tu su svrhu potrebne posebne mjere za potporu osobama u nepovoljnom položaju, a potrebno ih je podržati odgovarajućim financiranjem kako bi se među korisnicima spriječilo potencijalno natjecanje za resurse.***

Amandman 31

Prijedlog odluke

Prilog – smjernica 8. – stavak 2.

Tekst koji je predložila Komisija

Države članice trebale bi **osuvremeniti** sustave socijalne zaštite kako bi pružali djelotvornu, učinkovitu i odgovarajuću socijalnu zaštitu tijekom svih faza ljudskog života, promičući socijalnu uključenost i uzlaznu društvenu mobilnost, potičući sudjelovanje na tržištu rada i rješavajući nejednakosti, među ostalim osmišljavanjem poreznog sustava i sustava naknada. **Modernizacijom sustava** socijalne zaštite trebale bi se poboljšati njihova dostupnost, održivost, prikladnost i kvaliteta.

Amandman 32

Prijedlog odluke

Prilog – smjernica 8. – stavak 3.

Tekst koji je predložila Komisija

Države članice trebale bi razviti i provesti preventivne i integrirane strategije s pomoću tri sastavnice aktivnog uključivanja: odgovarajućom potporom dohotku, uključivim tržištima rada i pristupom kvalitetnim uslugama. U okviru sustava socijalne zaštite trebalo bi osigurati **pravo na** primjeren minimalni dohodak za sve osobe koje nemaju dovoljno sredstava i promicati socijalnu uključenost poticanjem aktivnog sudjelovanja u društvu i na tržištu rada.

Amandman 33

Prijedlog odluke

Prilog – smjernica 8. – stavak 3.a (novi)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

Države članice trebale bi **poboljšati** sustave socijalne zaštite kako bi pružali djelotvornu, učinkovitu i odgovarajuću socijalnu zaštitu tijekom svih faza ljudskog života, **između ostalog i za samozaposlene osobe**, promičući socijalnu uključenost i uzlaznu društvenu mobilnost, potičući sudjelovanje na tržištu rada i rješavajući nejednakosti, među ostalim osmišljavanjem poreznog sustava i sustava naknada. **Poboljšanjem i inovacijama u sustavima** socijalne zaštite trebale bi se poboljšati njihova dostupnost, održivost, prikladnost i kvaliteta, **kao i pristup tim sustavima**.

Izmjena

Države članice trebale bi razviti i provesti preventivne i integrirane strategije s pomoću tri sastavnice aktivnog uključivanja: odgovarajućom potporom dohotku, uključivim tržištima rada i pristupom kvalitetnim uslugama **prilagođenima potrebama pojedinaca**. U okviru sustava socijalne zaštite trebalo bi osigurati primjeren minimalni dohodak za sve osobe koje nemaju dovoljno sredstava i promicati socijalnu uključenost poticanjem aktivnog sudjelovanja u društvu i na tržištu rada.

Isto tako, države članice trebale bi uz

potporu Komisije promicati aktivno sudjelovanje nevladinih organizacija specijaliziranih za suzbijanje siromaštva i organizacija osoba koje se suočavaju sa siromaštvom u osmišljavanju politika za borbu protiv siromaštva i socijalne isključenosti.

Amandman 34

Prijedlog odluke

Prilog – smjernica 8. – stavak 4.

Tekst koji je predložila Komisija

Povoljne, pristupačne i kvalitetne usluge kao što su skrb za djecu, izvanškolska skrb, obrazovanje, osposobljavanje, stanovanje, zdravstvene usluge i dugotrajna skrb od ključne su važnosti za osiguravanje jednakih mogućnosti, ***uključujući*** za djecu i mlade. Posebnu pozornost trebalo bi posvetiti borbi protiv siromaštva, socijalne isključenosti, uključujući smanjenje siromaštva zaposlenih. Države članice trebale bi svim građanima osigurati pristup osnovnim uslugama, uključujući vodu, kanalizaciju, energiju, prijevoz, financijske usluge i digitalne komunikacije. Države članice trebale bi osigurati osobama kojima je potrebna pomoć ***i ugroženim osobama*** pristup primjerenom socijalnom stanovanju i pravo na primjerenu pomoć i zaštitu od deložacije. Beskućništvo treba zasebno razmotriti. Trebalo bi uzeti u obzir posebne potrebe osoba s invaliditetom.

Izmjena

Pristup povoljnim, pristupačnim i kvalitetnim uslugama kao što su skrb za djecu, izvanškolska skrb, obrazovanje, osposobljavanje, stanovanje, zdravstvene usluge, ***rehabilitacija*** i dugotrajna skrb ***te njihova dostupnost*** od ključne su važnosti za osiguravanje jednakih mogućnosti, ***između ostalog i*** za djecu i mlade ***te etničke manjine i migrante***. ***Djeca koja žive u siromaštvu trebala bi imati pristup besplatnoj zdravstvenoj skrbi, obrazovanju i skrbi za djecu, kao i pristojnom stanovanju i odgovarajućoj prehrani***. Posebnu pozornost trebalo bi posvetiti borbi protiv siromaštva ***i*** socijalne isključenosti, uključujući smanjenje siromaštva zaposlenih, ***te diskriminacije***. Države članice trebale bi svim građanima osigurati pristup osnovnim uslugama, uključujući ***obrazovanje, zdravstvenu skrb, stanovanje, čistu vodu, kanalizaciju, energiju, prijevoz, financijske usluge i digitalne komunikacije, te cjenovnu pristupačnost tih usluga***. Države članice trebale bi osigurati osobama kojima je potrebna pomoć ***ili koje se nalaze u osjetljivom položaju*** pristup primjerenom socijalnom stanovanju i pravo na primjerenu pomoć i zaštitu od deložacije. Beskućništvo treba zasebno razmotriti. Trebalo bi uzeti u obzir posebne potrebe ***i potencijal*** osoba s invaliditetom. ***U tu svrhu države članice trebale bi, među ostalim, preispitati svoje sustave procjene invaliditeta kako bi se izbjeglo stvaranje***

prepreka u pristupu tržištu rada.

Amandman 35

Prijedlog odluke

Prilog – smjernica 8. – stavak 4.a (novi)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

Države članice trebale bi osigurati odgovarajuću podršku i savjetovanje za poslodavce koji zapošljavaju osobe s invaliditetom. Trebalo bi promicati i podupirati pružanje osobne asistencije u obrazovanju te asistencije koju pružaju službe za zapošljavanje, a koja je namijenjena osobama s invaliditetom.

Amandman 36

Prijedlog odluke

Prilog – smjernica 8. – stavak 5.

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

Države članice trebale bi osigurati pravo na pravovremen pristup cjenovno dostupnoj zdravstvenoj skrbi i dugotrajnoj skrbi dobre kvalitete, uz zadržavanje dugoročne održivosti.

Države članice trebale bi osigurati pravo na pravovremen pristup cjenovno dostupnoj *i pristupačnoj* zdravstvenoj skrbi i dugotrajnoj skrbi dobre kvalitete, uz zadržavanje dugoročne održivosti.

Amandman 37

Prijedlog odluke

Prilog – smjernica 8. – stavak 6.

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

*U kontekstu sve duljeg životnog vijeka i demografskih promjena, države članice trebale bi osigurati održivost i prikladnost mirovinskih sustava za žene i muškarce, jednake prilike za radnike i samozaposlene osobe **oba spola** u kontekstu stjecanja **mirovinskih** prava, **među ostalim sustavima dopunskog mirovinskog osiguranja** kako bi se osigurao dostojan*

Države članice trebale bi **hitno** osigurati održivost i prikladnost mirovinskih sustava za žene i muškarce, **pružajući** jednake prilike za **sve** radnike i samozaposlene osobe u kontekstu stjecanja **odgovarajućih zakonskih** prava **na mirovinu** kako bi se osigurao dostojan život **i adekvatan prihod za starije osobe koji bi bio dovoljan barem za život iznad razine siromaštva. Trebalo**

život. Mirovinske reforme **trebalo bi poduprijeti mjerama za produljenje radnog vijeka i pomicanje stvarne** dobne granice za umirovljenje, **kao što su ograničavanje ranog napuštanja tržišta rada i povećanje zakonske dobi za umirovljenje kako bi se uskladilo s očekivanim produljenjem životnog vijeka.** Države članice trebale bi uspostaviti konstruktivan dijalog **s relevantnim dionicima** i omogućiti odgovarajuće postupno uvođenje reformi.

bi omogućiti nediskriminirajući pristup dodatnim programima koji mogu poslužiti kao dopuna stabilnoj zakonom propisanoj mirovini. Ovisno o institucijskim dogovorima i nacionalnom pravu država članica, mirovine koje se temelje samo na prvom stupu ili one kombinirane s drugim stupom trebale bi činiti adekvatne zamjenske prihode na temelju prethodne plaće radnika. Države članice trebale bi osigurati odgovarajuće mirovinske kreditne bodove osobama koje su bile izvan tržišta rada zbog pružanja skrbi na neformalnoj osnovi. Mirovinske reforme, uključujući i moguće povišenje efektivne dobne granice za umirovljenje, trebalo bi uvrstiti u strategije aktivnog i zdravog starenja te poduprijeti mjerama kojima se radni vijek za one koji žele raditi dulje produljuje. Radnicima koji su blizu umirovljenja trebalo bi dopustiti da odaberu dobrovoljno skraćivanje radnog vremena. Države članice trebale bi uspostaviti konstruktivan dijalog **sa socijalnim partnerima i civilnom društvom i** omogućiti odgovarajuće postupno uvođenje **svih** reformi.